

季羨林自选集·

图
文
版

季羨林 著

外语教学与研究出版社

留德十年

季羨林

季羨林自选集

图

文

版

季羨林 著

外语教学与研究出版社 北京

留德十年

图书在版编目(CIP)数据

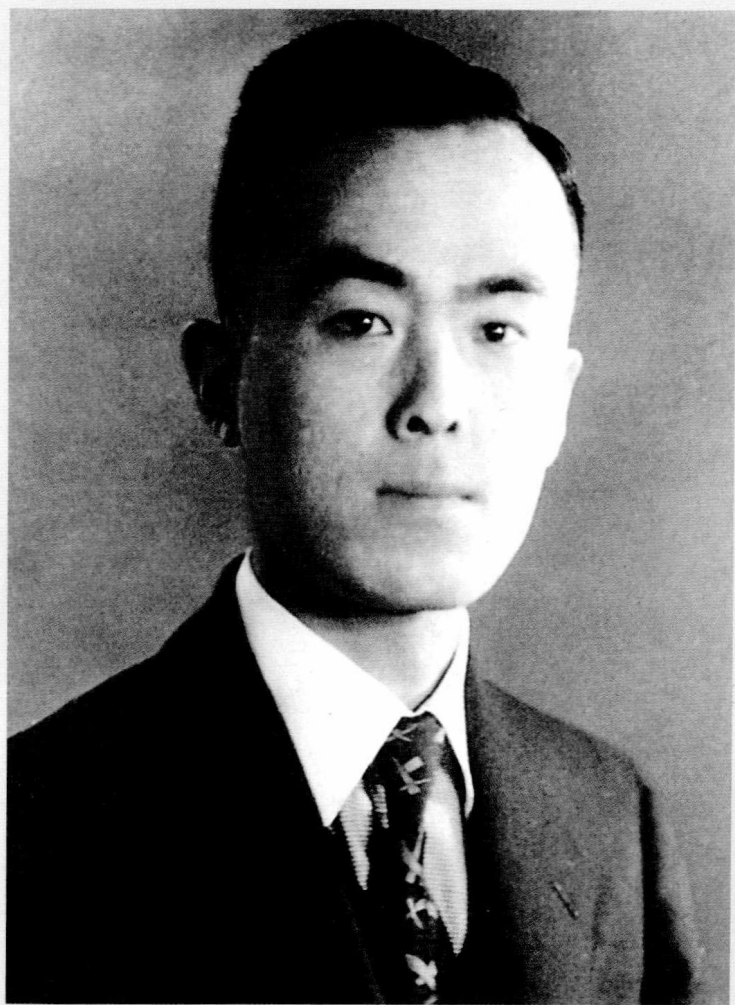
留德十年 / 季羡林著. — 北京: 外语教学与研究出版社, 2015.8
(季羡林自选集: 图文版)
ISBN 978-7-5135-6596-7

I. ①留… II. ①季… III. ①散文集—中国—当代 IV. ①I267

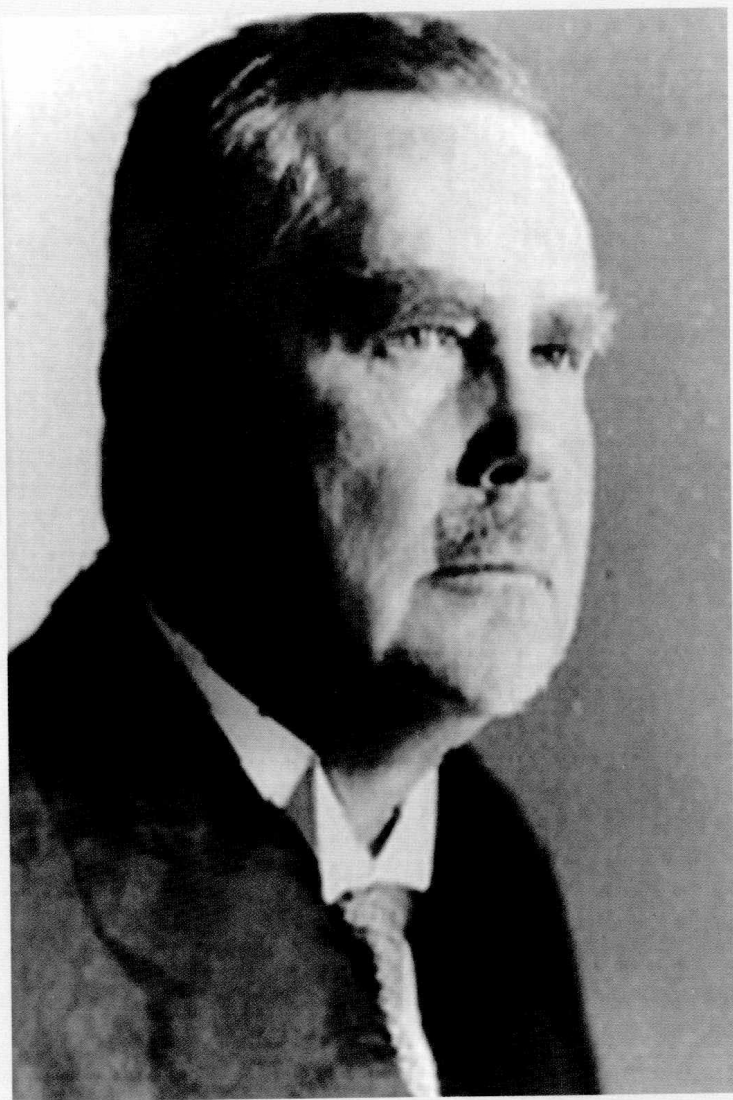
中国版本图书馆CIP数据核字(2015)第213195号

出 版 人 蔡剑峰
项目策划 王 琳
责任编辑 李彩霞 吴晓静
装帧设计 孙莉明
出版发行 外语教学与研究出版社
社 址 北京市西三环北路19号(100089)
网 址 <http://www.fltrp.com>
印 刷 三河市紫恒印装有限公司
开 本 889×1194 1/32
印 张 7.5
版 次 2015年10月第1版 2015年10月第1次印刷
书 号 ISBN 978-7-5135-6596-7
定 价 45.00元

购书咨询: (010) 88819929 电子邮箱: club@fltrp.com
外研书店: <http://www.fltrpstore.com>
凡印刷、装订质量问题, 请联系我社印制部
联系电话: (010) 61207896 电子邮箱: zhijian@fltrp.com
凡侵权、盗版书籍线索, 请联系我社法律事务部
举报电话: (010) 88817519 电子邮箱: banquan@fltrp.com
法律顾问: 立方律师事务所 刘旭东律师
中咨律师事务所 殷 斌律师
物料号: 265960001



1935 年，作者赴德国留学



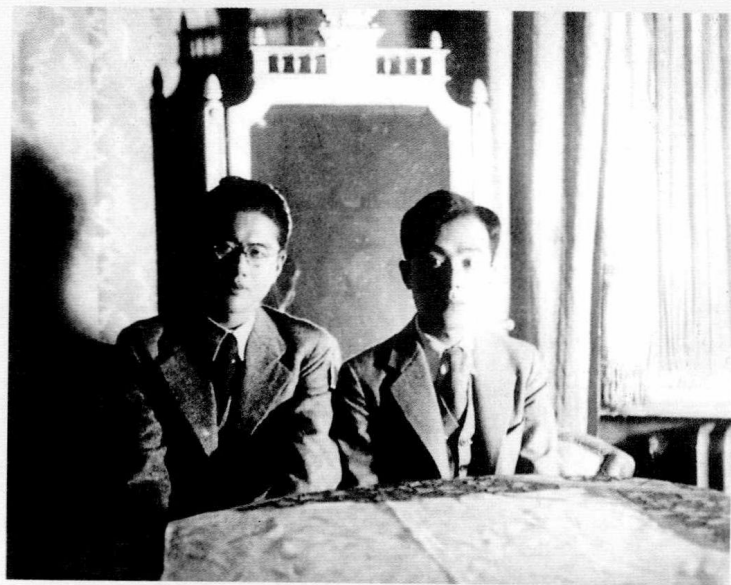
作者在德国哥廷根大学的老师西克教授



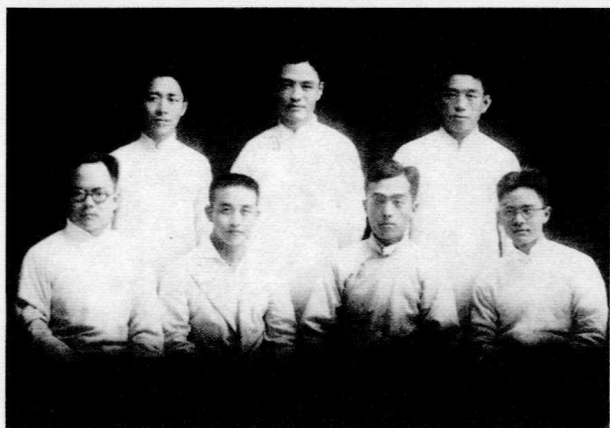
作者在德国哥廷根大学的老师瓦尔德施密特教授



1936 年冬，作者与在德国的中国留学生合影



作者在德国留学期间与乔冠华合影



民國二十四年 離濟北前一日（七月三十一日）下午會於
柏寒崑岑振之宅合影以紀念

三月我
已是北平
里外人亦南
北西
秋上上東長
謝至分南元
在千山萬山
外西人仁智
即履地此處
北照也
仁人
民國三
四年十月
二二日
董林白記
於柏林
盧

1935 年，作者离开济南时与友人的合影

Die Konjugation
des finiten Verbums
in den Gāthās des Mahāvastu.

Referent: Prof. Dr. F. Vosselshagen

Inaugural-Dissertation

Tag der mündlichen Prüfung: 23. Dez. 1940.

zur

19. Febr. 1941.

Erlangung der Doktorwürde

der hohen philosophischen Fakultät

der Georg August-Universität

zu Göttingen

vorgelegt von

Hian - lin Dschü (*Hsian - lin Jih*)

aus China.

作者博士毕业论文封面



德国哥廷根城外山下的席勒草坪，作者留学期间常与朋友在此聚会
(照片由哥廷根市档案馆提供)

出版说明

季羨林先生是著名的语言学家、佛学家、印度学家、翻译家，梵文、巴利文、吐火罗文研究专家，作家，在佛经语言、佛教史、中印文化交流史、印度文学和比较文学等众多领域，成果丰硕，著作等身，是国内少数几位被誉为“学术大师”的学者之一。

2007年，我社取得了出版《季羨林全集》（以下简称《全集》）的授权。在季老的亲自指导下，2008年开始正式启动《全集》的编辑出版工作。2009年7月11日，就在《全集》前六卷即将付梓之时，我社惊闻季老仙逝的消息。就在两个月前，我社于春迟社长还前往北京301医院拜访季老，专门汇报《全集》的出版进展。为告慰季老的在天之灵，我社在2009年年底推出了《全集》前十二卷。我们将遵循季老生前的谆谆教诲，兢兢业业，继续做好中外文化学术的交流与传播工作，努力做好《全集》余下的编辑出版任务。

同季老的学术成就相比，他在文学创作方面的成就很容易被忽略。其实，季老的文学创作一直伴随着他的学问，是他学问生命的另一种形态。季老的文章，尤其是散文，文笔清新、平实又

饱含深情。所以《全集》在分类时，把散文排在前面。《全集》出版后，很多读者来信来电，希望出版社把季老的散文（包括回忆录和部分序跋等）编辑成普通读者方便阅读的单行本。为满足广大读者的要求，并征得季老的儿子季承的同意，我们把季老所有的散文类作品单行本汇集成册，编选了这套“季羡林作品珍藏本”，每册命名大多取自原单行本，以保持季老作品的原貌。

本套丛书共分九册——

《我的小学和中学》，是作者对自己小学和中学生活的回忆，2002年在《文史哲》杂志发表时，被分为两篇，分别冠名为《我的小学和中学》与《我的高中》，现合为一篇，恢复原貌。另加《故乡行》一文，是作者2001年回故乡临清所作。

《清华园日记》，是作者于清华大学学习期间所写的日记，时间跨度为1932年8月22日至1934年8月11日。曾分别出版过影印本与排印本（辽宁美术出版社，2002年），本册以排印本为底本，注释为作者的学生高鸿所加。

《留德十年》，记述了作者1935年至1945年赴德求学的经过，原有若干种不同版本的单行本行世，这次则依据东方出版社1992年初版排定。另加《二战心影》一文，亦为作者对留德岁月的回忆。

《因梦集》，包括《因梦集》和《小山集》两个集子。20世纪30年代，作者曾应约准备编一本散文集，命题《因梦集》，因故未果。后来作者特意将新中国成立前的作品纂为一集，仍以“因梦”冠名。《小山集》收录作者从1991年至1994年所写的散文。

《天竺心影》，包括《天竺心影》和《万泉集》两个集子。《天竺心影》是作者正式印行的第一部散文集，1980年9月由天津

百花文艺出版社出版。收作者 1978 年第三次访问印度后所写的见闻。《万泉集》最早编于 1987 年 12 月，收作者 1986 年、1987 年所写散文，因故未能出版，作者后又增补了若干新写散文，于 1991 年由中国文联出版公司出版单行本。

《牛棚杂忆》，是作者亲历“文化大革命”的纪实文章，本次所收以排印本（中共中央党校出版社，2005 年）为底本，核以手稿本（中国言实出版社，2006 年）。

《朗润集》，包括《朗润集》和《燕南集》两个集子。《朗润集》1981 年 3 月由上海文艺出版社出版，收新中国成立后所写的部分散文。《燕南集》收《朗润集》出版后至 1985 年写的散文。有几篇是《朗润集》出版前写的，因为没有入过集，也补收在《燕南集》中。

《新生集》，曾以《病榻杂记》为书名出版，收录作者自 2001 年特别是自 2003 年住院后撰写的多篇文章。书中有他的人生各阶段的回忆录，也有一些回忆父母、老师和亲友的文章。

《集外集》，包括《千禧文存》和《新纪元文存》两个集子。原均由新世界出版社出版，收录了作者在 2000 年和 2001 年所写的除了《龟兹焉耆佛教史》以外的散文、杂文和序跋。

在丛书编选过程中，得到了各单行本原出版社的大力支持，谨此致谢。

外语教学与研究出版社

2009 年 12 月 11 日

目录

001	楔子
006	一 留学热
011	二 天赐良机
014	三 在北平的准备工作
019	四 满洲车上
023	五 在哈尔滨
029	六 过西伯利亚
035	七 在赤都
040	八 初抵柏林
051	九 哥廷根
054	十 道路终于找到了
063	十一 怀念母亲
066	十二 二年生活
071	十三 章用一家
077	十四 汉学研究所
081	十五 第二次世界大战爆发
085	十六 完成学业 尝试回国
094	十七 大轰炸
099	十八 在饥饿地狱中
104	十九 山中逸趣
108	二十 烽火连八岁 家书抵亿金
113	二一 我的老师们
122	二二 学习吐火罗文

129	二三 我的女房东
137	二四 反希特勒的人们
140	二五 伯恩克 (Boehncke) 一家
144	二六 迈耶 (Meyer) 一家
147	二七 纳粹的末日 ——美国兵入城
157	二八 盟国
160	二九 优胜记略
163	三十 留在德国的中国人
168	三一 别哥廷根
176	三二 赴瑞士
180	三三 在弗里堡 (Fribourg)
190	三四 同使馆的斗争
195	三五 从瑞士到法国马赛
197	三六 船上生活
202	三七 西贡二月
208	三八 从西贡到香港
212	三九 回到祖国的怀抱
216	余音袅袅
218	二战心影
	一 山雨欲来风满楼
	二 抬眼望尽天涯路
	三 柏林王气黯然收

楔子

七十多年的生命像一场春梦似的逝去了。这样的梦并不总是像“春宵一刻值千金”那样轻灵美妙。有时候也难免有惊涛骇浪，龙蛇竞舞的场面。不管怎样，我的生命像梦一般地逝去了。

对于这些梦有没有留恋之感呢？应该说是有的。人到了老年，往往喜爱回忆往事。古今中外，概莫能外。我当然也不能成为例外。英国人常说什么“往日的可爱的时光”，实有会于我心。往日的时光，回忆起来，确实感到美妙可爱。“当时只道是寻常”，然而一经回忆，却往往觉得美妙无比，回味无穷。我现在就经常陷入往事的回忆中。

但是，我从来也没有想到，把这些轻梦或者恶梦从回忆中移到纸上来。我从来没有感到，有这样的需要。我只是一个人在夜深人静时，伏在枕上，让逝去的生命一幕一幕地断断续续地在我眼前重演一遍，自己仿佛成了一个旁